

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 a MZ MR č. 44/2000 (27. XII.))

## Profi

Verzia: H1      Pôvodné vydanie / dátum poslednej revízie (výrobca): 13.01.2009/08.09.2011      Dátum homologácie: 17.02.2012      Strana: 1/(10)

### 1. Identifikácia látky /zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor produktu

**Profi**

#### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Identifikované použitia: čistič rúk na odstránenie odolných nečistôt

Neodporúčané použitia: žiadny údaj

#### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Údaje o dodávateľovi:

Plum Magyarország Kft  
8200 Veszprém, Erdész u. 4.  
Tel.: 06 88 326006  
Fax: 06 88 326006  
E-mail: [info@plum.hu](mailto:info@plum.hu)  
<http://plum.hu>

Zodpovedný za kartu bezpečnostných údajov:

Plum Magyarország Kft  
8200 Veszprém, Erdész u. 4.  
Tel.: + 36 88 326006  
Fax: + 36 88 326006  
E-mail: [info@plum.hu](mailto:info@plum.hu)  
<http://plum.hu>

#### 1.4 Núdzové telefónne číslo

Telefónne číslo pre prípad nehody, nebezpečenstva (pracovné dni: 08-16 h (CET)): 06 88 326006

Národné toxikologické informačné centrum (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: 06 1 476-6464 alebo 06 80 201-199

### 2. Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikácia zmesi

##### 2.1.1 Klasifikácia zmesi podľa nariadenia ES č. 1999/45 a MZ MR 44/2000 (27. XII.):

Zdravie:	Xi (dráždivá)
R 41	Riziko vážneho poškodenia očí
Poznámka:	Osobám s citlivou pokožkou môže spôsobiť vysušenie a podráždenie pokožky.

Bezpečnosť: Nie je povinnosť označenia.

Životné prostredie: Nie je povinnosť označenia

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 a MZ MR č. 44/2000 (27. XII.))

## Profi

Verzia: H1      Pôvodné vydanie / dátum poslednej revízie (výrobca): 13.01.2009/08.09.2011      Dátum homologácie: 17.02.2012      Strana: 2/(10)

### 2.2 Prvky označovania

Výstražné symboly a označenia:

***Xi***

***Dráždivý***

Nebezpečné zložky: -

Osobitné označenie na etike: Obsahuje senzibilizujúcu látku (dipentén). V prípade precitlivených osôb môže vyvolať alergickú reakciu.

R-vety:            R 41            Riziko vážneho poškodenia očí

S-vety:            S 2            Uchovávajúce mimo dosahu detí  
                      S 26            V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc  
                      S 46            V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie

Ďalšia povinnosť označenia resp. popisu:

Symbol poukazujúci na nebezpečenstvo, rozoznatelný dotyk: nie je potrebný  
Preprava nebezpečných látok [Nar. MDPT MR č. 20/1979 (18. IX.), MDTE MR č. 38/2009 (7. VIII.)] vid'. oddiel č. 14.

Poznámka: výrobok je kozmetickým prípravkom, preto uvádzanie prvkov označenia nie je povinné.

### 2.3 Iná nebezpečnosť

Žiadny údaj

## 3. Zloženie/informácie o zložkách

### 3.1 Zmesi

Chemická povaha:            Zmes nasledovných látok.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 a MZ MR č. 44/2000 (27. XII.))

## Profi

Verzia: H1      Pôvodné vydanie / dátum poslednej revízie (výrobca): 13.01.2009/08.09.2011      Dátum homologácie: 17.02.2012      Strana: 3/(10)

Zložky/nebezpečné zložky:

Označenie	Číslo EINECS	Číslo CAS	Označenie nebezpečnosti	Špecifické riziko	Koncentrácia hmotnosť %
Voda	231-791-2	7732-18-5	-	-	20-40
Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké	265-149-8	64742-47-8	Xn	R 65, R 66	20-40
Polyuretan	-	9009-54-5	-	-	5-10
Nátrium-poly(etoxyetyl-dodecylsulfát)	-	9004-82-4	Xi	R 38, R 41	5-10
PPG-3 metyl ether	-	20324-33-8	-	-	1-5
Olus olej	-	68956-68-3	-	-	1-5
C9-11 alkylalkohol, etoxylovaný, 6 EO	-	68439-46-3	Xi	R 38, R 41	1-5
Decyloktylglykozid	500-220-1	68515-73-1	Xi	R 41	1-5
Kvaterné amóniové zlúčeniny, Dialkyldimetylamónium (hydrogenovaný alkyl je z tuku) soli s bentonitom	273-219-4	68953-58-2	-	-	1-5
Bentonit	-	1302-78-9	-	-	1-5
Oxid titaničitý	236-675-5	13463-67-7	-	-	< 1
Cocamidopropyl betaine	-	61789-40-0	Xi	R 36	< 1
Kyselina DL jablčná	210-514-9	617-48-1	Xi	R 36/38	< 1
Sorbitan, monoooktanoát	262-098-3	60177-36-8	-	-	< 1
Hydroxid sodný	231-598-3	1310-73-2	-	-	< 1
CI74260	215-524-7	1328-53-6	-	-	< 1
Dipentén	205-341-0	138-86-3	Xi, N	R 10, R 38, R 43, R 50/53	< 1
Vonná látka	-	-	-	-	< 1
2- fenoxyetanol	204-589-7	122-99-6	Xn	R 22, R 36	< 1
Nátrium-benzoát	208-534-8	532-32-1	-	-	< 1

Celé znenie R-viet vid'. v oddieli č. 16.

#### 4. Opatrenia prvej pomoci

##### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

- Všeobecné      V prípade zraneného v bezvedomí alebo v kŕčovitom stave, je podávanie tekutiny cez ústa a vyvolanie dávenia zakázané!
- Vdýchnutie      Nie sú potrebné
- Pokožka          Vyzliecť znečistené šaty. Pri vzniku trvalého podráždenia sa obráťte na lekára.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 a MZ MR č. 44/2000 (27. XII.))

## Profi

Verzia: H1      Pôvodné vydanie / dátum poslednej      Dátum homologácie:      Strana: 4/(10)  
revízie (výrobca): 13.01.2009/08.09.2011      17.02.2012

Oči      Ak sa zmes dostane do očí, roztriahnite viečka a oči ihneď dôkladne vypláchnite vlažnou vodou. Ak má zranený kontaktné šošovky, odstráňte ich a pokračujte vo vyplachovaní ďalších 15 minút. Obráťte sa na očného lekára.

Požitie      Ústa dôkladne vypláchnite a obráťte sa na lekára.

4.2      Najdôležitejšie – akútne a oneskorené – príznaky a vplyvy  
Žiadny údaj

4.3      Potrebné okamžité lekárske ošetrovanie a označenie zvláštneho ošetrovania  
Pri požití.

## 5. Protipožiarne opatrenia

Klasifikácia nebezpečenstva [nariadenie MV MR č. 28/2011. (IX. 6.)]:

Trieda nebezpečenstva: "Nie je horľavý", „E”

Stupeň nebezpečenstva: -

5.1      Hasiace prostriedky:

Vhodné hasiace prostriedky:

Každý hasiaci prostriedok, ktorý je vhodný na hasenie horiacich látok.

Nevhodné hasiace prostriedky:

Žiadny údaj

5.2      Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nebezpečné spaliny: produkt nie je spáliteľný

Pri vysokých teplotách môže vzniknúť kyslíčnik uhoľnatý, kyslíčnik uhličitý a iné toxické plyny a pary.

5.3      Rady pre požiarnikov

Špeciálne ochranné vybavenie pre požiarnikov:

Podľa platných protipožiarnych predpisov. V uzatvorených priestoroch samonosný dýchací prístroj.

Ďalší návod: -

## 6. Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1      Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy  
Osobné ochranné vybavenia (viď oddiel č. 8.)

6.2      Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Pri rozliatí treba lokalizovaním zabrániť vniknutiu do vôd, pôdy a kanalizácie. Pri rozliatí veľkého množstva treba informovať príslušné orgány.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 a MZ MR č. 44/2000 (27. XII.))

## Profi

Verzia: H1      Pôvodné vydanie / dátum poslednej revízie (výrobcu): 13.01.2009/08.09.2011      Dátum homologácie: 17.02.2012      Strana: 5/(10)

- 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie  
Rozliaty produkt s cieľom zneškodnenia pozbierajte mechanicky (napr. lopatou) a umiestnite do vhodnej nádoby. Nakladajte s ním ako s nebezpečným odpadom. Znečistenú plochu treba očistiť s veľkým množstvom vody.
- 6.4 Odkaz na iné oddiely  
Osobné ochranné vybavenia: vid' oddiel č. 8.  
Opatrenia pri zneškodňovaní nebezpečného odpadu: vid' oddiel č. 13.

## 7. Zaobchádzanie a skladovanie

- 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie  
Dodržať predpisy vzťahujúce sa na chemické látky.  
Zabezpečiť možnosť umývania sa po práci a pred prestávkami.  
Teplota pri zaobchádzaní: žiadny údaj
- 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility  
Dodržať predpisy vzťahujúce sa na skladovanie chemických látok.  
Skladujte v pôvodnom, uzatvorenom balení, na suchom, chladnom mieste chránenom pred slnečným žiarením a sálavým teplom.  
Spotrebujte do: 30 mesiacov  
Teplota skladovania: medzi 0-30 °C.
- 7.3 Špecifické konečné použitie:  
Čistič rúk na odstránenie odolných nečistôt

## 8. Kontroly expozície/osobná ochrana

Technické opatrenia:  
Nie sú potrebné.

- 8.1 Kontrolné parametre  
Prípustné resp.tolerované hodnoty vo vzduchu pracovného miesta:  
[nar. MZ MR. č. 25/2000. (30.IX.)]  
Nie je komponent s expozičnou krajnou hodnotou.
- 8.2 Kontroly expozície  
Osobné ochranné vybavenie:  
(Ochranné vybavenie má byť kvalifikované kompetentnou organizáciou.)  
(Zákon o ochrane práce č. XCIII. z roku 1993)

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 a MZ MR č. 44/2000 (27. XII.))

## Profi

Verzia: H1      Pôvodné vydanie / dátum poslednej revízie (výrobca): 13.01.2009/08.09.2011      Dátum homologácie: 17.02.2012      Strana: 6/(10)

Ochrana proti vdýchnutiu: Nie je potrebná  
Ochrana rúk: Odporučuje sa používanie ochranného krému na ruky.  
Ochrana očí: Ochranné okuliare v prípade nebezpečenstva vystrieknutia.  
Ochrana pokožky: Nie je potrebná

Kontrola enviromentálnej expozície:  
Zabráňte vniknutiu do pôdy, podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.

## 9. Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad:

Skupenstvo:	Pasta
Farba:	Svetlozelená
Vôňa/zápach:	Jemne parfémovaná

Zmena skupenstva:

Bod tavenia/oblasť bodu tavenia:	Žiadny údaj
Bod varu/oblasť bodu varu:	nedefinovateľné

Ďalšie vlastnosti:

Bod vzplanutia:	nedefinovateľné
Teplota vznietenia:	nedefinovateľné
Teplota samovznietenia:	Nie je samozápalný
Tlak pary (pri 20°C):	Žiadny údaj
Nebezpečenstvo výbuchu:	Nie je výbušný
Teplota rozpadu:	Žiadny údaj
Oxidačné vlastnosti:	Žiadny údaj
Hustota, pri 20°C:	0,94 - 1,04 g/cm <sup>3</sup>
Rozpustnosť vo vode:	Emulzifikuje sa
Rozpustnosť v inom rozpúšťadle:	Žiadny údaj
Rozdelovací koeficient oktanol/voda Log Pow:	Žiadny údaj
Hodnota pH:	4,8-6,2
Viskozita pri 20°C:	15 000 – 40 000 mm <sup>2</sup> /s

### 9.2 Iné informácie

Žiadny údaj

## 10. Stabilita a reaktivita

- 10.1 Reaktivita: Nie je známe nebezpečenstvo.  
10.2 Chemická stabilita: Pri dodržaní predpisov vzťahujúcich sa na zaobchádzanie a skladovanie je stabilný.  
10.3 Možnosť nebezpečných reakcií: Nie sú známe nebezpečné reakcie

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 a MZ MR č. 44/2000 (27. XII.))

## Profi

Verzia: H1      Pôvodné vydanie / dátum poslednej revízie (výrobca): 13.01.2009/08.09.2011      Dátum homologácie: 17.02.2012      Strana: 7/(10)

- 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:      Teploty pod 0 °C a nad 30 °C.
- 10.5 Nekompatibilné materiály:      Nie sú známe.
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:      Nie sú známe. Nebezpečné spaliny: vid' oddiel č. 5.

## 11. Toxikologické údaje

- 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch  
Akútna toxicita: Nie sú k dispozícii údaje.

Orálna:  
Dermálna:  
Inhalačná:

Podráždenie:

Podráždenie pokožky:      Nie je dráždivý (na základe komponentov)

Vážne poškodenie oka/podráždenie oka:      Je dráždivý (na základe komponentov), môže spôsobiť vážne poškodenie očí.

Požitie:      Pri požití môže spôsobiť páľčivý pocit, pri požití väčšieho množstva môže vyvolať dávenie.

Senzibilizujúci účinok:      Nie je senzibilizujúci (na základe komponentov).

Chronická toxicita:      Nie je známa.

Iné údaje, špecifické účinky:

Karcinogenita:      Nie je známa, resp. nie je karcinogénna  
Mutagenita zárodočných buniek:      Nie je známa, resp. nie je mutagénna  
Reprodukčná toxicita:      Nie je známa, resp. nie je škodlivá pre reprodukciu  
Aspiračné nebezpečenstvo:      Nie je známe

## 12. Ekologické informácie

- 12.1 Toxicita      Nie sú údaje k dispozícii.
- 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť  
Biodegradovateľnosť:      Zložky výrobku sa biologicky ľahko degradujú.
- 12.3 Bioakumulačný potenciál      Nie je bioakumulácia.
- 12.4 Mobilita v pôde      Žiadny údaj  
Mobilita vo vode:      Vo vode sa emulzifikuje.
- 12.5 Výsledky posúdenia PBT vPvB      Nie sú potrebné.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 a MZ MR č. 44/2000 (27. XII.))

## Profi

Verzia: H1      Pôvodné vydanie / dátum poslednej revízie (výrobca): 13.01.2009/08.09.2011      Dátum homologácie: 17.02.2012      Strana: 8/(10)

### 12.6 Iné nepriaznivé účinky

Účinky na životné prostredie:      Rozliatie vo veľkom množstve môže byť škodlivé na životné prostredie.

Klasifikácia nebezpečenstva pre vodu: -

## 13. Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1 Metódy spracovania odpadu

Odpad z produktu:

Odpad z produktu, resp. použitý produkt patrí do kategórie nebezpečného odpadu. Na nakladanie s ním sú smerodajné opatrenia obsiahnuté vo vládnom nariadení MR č. 98/2001 (15.VI.), ďalej v nariadení MŽP MR 16/2001. (18. VII.), resp. pravidlá EÚ.

Číslo odpadu:

**Kód EWC: 07 06 04\***

Odpady inek nešpecifikované

Odpad z obalov:

S obalom obsahujúcim zvyšky produktu sa nakladá taktiež podľa predpisov vyššie uvedeného vládného nariadenia resp. a EÚ.

Kód EWC: 15 01 10\*

obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami

Znečistený obalový materiál je po vyčistení recyklovateľný.

Odporúčená metóda k nakladaniu s odpadom: nie sú informácie

Odpadová voda:

Kvalita odpadovej vody, ktorá vzniká pri používaní podľa určenia, v prípade vypúšťania do živej vody alebo kanalizácie musí vyhovovať predpisom vládného nariadenia č. 220/2004. (21. VII.) a nariadenia MŽP MR č. 28/2004. (25. XII.).

## 14. Informácie o doprave

Cestná preprava:

[nar. MPDT MR č. 20/1979. (18. IX.), nar. MDTE MR č. 38/2009. (7.VIII.)]

Cestná /      Zaradenie ADR/RID:      Nepatrí do oblasti pôsobnosti  
Železničná      ADR/RID



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 a MZ MR č. 44/2000 (27. XII.))

## Profi

Verzia: H1      Pôvodné vydanie / dátum poslednej      Dátum homologácie:      Strana: 9/(10)  
revízie (výrobca): 13.01.2009/08.09.2011      17.02.2012

Vodná preprava:

Riečna/Námorná      Zaradenie IMDG/GGVSee:      Nie je zaradené

Letecká preprava:      Zaradenie ICAO-TI/IATA-      Nie je zaradené  
DGR:

### 15. Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Táto karta bezpečnostných údajov bola vyhotovená v súlade s predpismi nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) 1907/2006 (pozm. Nariadením 453/2010/ES).

Táto karta podľa právnych predpisov nie je povinná, ale používame ju na poskytnutie informácií uvedených v 32. kapitole predpisov REACH.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nie je k dispozícii hodnotenie chemickej bezpečnosti.

### 16. Iné informácie

Vyššie uvedené údaje sme zostavili podľa svojich najlepších vedomostí, aby sme pomáhali v bezpečnej preprave a nakladaní s výrobkom. Uvedené údaje sa vzťahujú na označený výrobok, majú informačný charakter, nepredstavujú vec zmluvy alebo predpisu. Dodržiavanie platných predpisov a nariadení, ako aj zohľadnenie odporúčaní vzťahujúcich sa na používanie výrobku je povinnosťou spotrebiteľa.

Zdroje údajov použitých pri zostavení karty bezpečnostných údajov:

Pôvodná karta bezpečnostných údajov (výrobca)

Zoznam nebezpečných látok MR a EÚ

Príslušné maďarské nariadenia a smernice EÚ

*Úplné znenie R-viet uvedených v oddieloch č. 3 tejto karty bezpečnostných údajov:*

R 10      Je horlivý  
R 22      Škodlivý po požití  
R 36      Dráždi oči  
R36/38      Dráždi oči a pokožku  
R 38      Dráždi pokožku  
R 41      Riziko vážneho poškodenia očí  
R 43      Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**  
(Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 a MZ MR č. 44/2000 (27. XII.))

**Profi**

Verzia: H1      Pôvodné vydanie / dátum poslednej revízie (výrobca): 13.01.2009/08.09.2011      Dátum homologácie: 17.02.2012      Strana: 10/(10)

- R 50/53      Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia
- R 65      Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc
- R 66      Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky

Revízia:

Oddiel	Vykonané zmeny	Dátum	Číslo verzie
--------	----------------	-------	--------------

---